

Visto per il controllo di regolarità contabile Sichtvermerk für die Buchhaltungskontrolle		La Direttrice dell'Ufficio Bilancio Die Leiterin des Amtes für Haushalt
Capitolo/Kapitel	Esercizio/Finanzjahr	Trento, Trient

**CONSIGLIO REGIONALE
DEL TRENINO-ALTO ADIGE**

**REGIONALRAT
TRENINO-SÜDTIROL**

**DELIBERAZIONE
DELL'UFFICIO DI
PRESIDENZA**

**BESCHLUSS
DES PRÄSIDIUMS**

N. 56/19

Nr. 56/19

SEDUTA DEL

SITZUNG VOM

03.12.2019

*In presenza dei
sottoindicati membri*

*In Anwesenheit der
nachstehenden Mitglieder*

*Presidente
Vicepresidente
Segretario questore
Segretario questore
Segretario questore*

*Roberto Paccher
Josef Noggler
Alessandro Savoï
Helmut Tauber
Alessandro Urzì*

*Präsident
Vizepräsident
Präsidialsekretär
Präsidialsekretär
Präsidialsekretär*

*Assiste il
Segretario generale
del Consiglio regionale*

Dr. Stefan Untersulzner

*Im Beisein des
Generalsekretärs des
Regionalrates*

*Assenti:
Vicepresidente (giust.) Luca Guglielmi (entsch.)*

*Abwesend:
Vizepräsident*

<p>L'Ufficio di Presidenza delibera sul seguente OGGETTO:</p> <p>Accoglimento in posizione di comando presso il Consiglio regionale di un dipendente dell'Azienda Provinciale per i Servizi Sanitari di Trento presso l'ufficio legale del Consiglio regionale – ratifica del decreto del Presidente del Consiglio regionale n. 58/2019</p>	<p>Das Präsidium beschließt zu nachstehendem GEGENSTAND:</p> <p>Aufnahme im Überstellungsverhältnis eines Bediensteten des Landessanitätsbetriebes von Trient im Rechtsamt des Regionalrates – Ratifizierung des Dekretes des Präsidenten Nr. 58/2019</p>
---	---

DELIBERAZIONE N. 56/19

L'UFFICIO DI PRESIDENZA DEL
CONSIGLIO REGIONALE

Visto il decreto del Presidente del Consiglio regionale n. 58/2019;

Visto il testo coordinato del Regolamento organico del personale del Consiglio regionale approvato con decreto del Presidente del Consiglio regionale 18 ottobre 2018, n. 87;

Visto l'art. 15 della legge regionale 7 settembre 1958, n. 23;

Vista la legge regionale 21 luglio 2000, n. 3;

Visto il Regolamento previsto dall'articolo 5, comma 5 della legge regionale 21 luglio 2000, n. 3 in materia di comandi e distacchi in considerazione dell'articolo 7, comma 1, della legge regionale 5 dicembre 2006, n. 3 ed in particolare l'articolo 3;

Visto il contratto collettivo di lavoro 27 ottobre 2009 riguardante il personale dell'area non dirigenziale del Consiglio della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige riferito al biennio economico 2008-2009;

Visto l'accordo per il rinnovo del contratto collettivo riguardante il personale dell'area non dirigenziale del Consiglio regionale biennio economico 2016-2017 - triennio giuridico 2016-2018 sottoscritto in data 2 maggio 2018;

Vista la deliberazione dell'Ufficio di Presidenza 27 febbraio 2019, n. 8 riguardante la dotazione organica del personale del Consiglio regionale;

Appurata la necessità di provvedere alla qualificazione e riorganizzazione del settore legale e dei servizi giuridici, al fine di potenziarne le capacità di intervento e di sostenere la gestione dei diversi compiti della struttura del Consiglio;

BESCHLUSS Nr. 56/19

DAS PRÄSIDIUM DES REGIONALRATS -

Nach Einsicht in das Dekret des Präsidenten des Regionalrats Nr. 58/2019;

Nach Einsicht in den koordinierten Text der Personaldienstordnung des Regionalrates, genehmigt mit Dekret des Präsidenten des Regionalrates Nr. 87 vom 18. Oktober 2018;

Nach Einsicht in den Art. 15 des Regionalgesetzes Nr. 23 vom 7. September 1958;

Nach Einsicht in das Regionalgesetz Nr. 3 vom 21. Juli 2000;

Des Weiteren nach Einsicht in die gemäß Artikel 5 Absatz 5 des Regionalgesetzes Nr. 3 vom 21. Juli 2000 vorgesehene Verordnung auf dem Sachgebiet der Abkommandierungen und Abordnungen unter Berücksichtigung des Artikels 7 Absatz 1 des Regionalgesetzes Nr. 3 vom 5. Dezember 2006, im Besonderen nach Einsicht in den Artikel 3;

Nach Einsicht in den Tarifvertrag vom 27. Oktober 2009 betreffend das planmäßige und außerplanmäßige Personal des Regionalrats, ausgenommen die Führungskräfte betreffend den Zweijahreszeitraum 2008-2009;

Nach Einsicht in das am 2. Mai 2018 unterzeichnete Abkommen zur Erneuerung des Tarifvertrages betreffend das Personal, ausgenommen die Führungskräfte, das beim Regionalrat Dienst leistet - Zweijahreszeitraum 2016-2017 für den wirtschaftlichen Teil und Dreijahreszeitraum 2016-2018 für den rechtlichen Teil;

Nach Einsicht in den Beschluss des Präsidiums Nr. 8 vom 27. Februar 2019 betreffend das Plansoll der Bediensteten des Regionalrates;

Angesichts dessen, dass es notwendig erscheint, die Ämter, die sich mit Rechtangelegenheiten und Rechtsberatung befassen, aufzuwerten und neu zu organisieren, um deren Handlungsfähigkeit zu stärken und ihnen zu ermöglichen, den verschiedenen Aufgaben der Regionalratsstruktur

Rilevata la carenza in organico di professionalità con competenze giuridiche ed evidenziata, quindi, la necessità di dotarsi di personale con requisiti di professionalità, esperienza e qualificazione coerenti ai fabbisogni della struttura del Consiglio;

Visto il curriculum presentato in data 18 settembre 2019, prot. n. 3130 Cons. reg. dal dott. E. L., nato il/in - omissis - e residente in - omissis -, dipendente dell'Azienda Provinciale per i Servizi Sanitari di Trento con qualifica professionale di Collaboratore amministrativo prof. - posizione economica D1;

Vista la richiesta inoltrata in data 22 ottobre 2019, prot. n. 3606 all'Azienda Provinciale per i Servizi Sanitari di Trento di collocamento in posizione di comando presso il Consiglio regionale del dipendente dott. E. L., per il periodo di un anno a decorrere dal 18 novembre 2019, salvo proroghe;

Vista la nota di data 13 novembre 2019, prot. n. 173514, acquisita in data 13 novembre 2019 al prot. n. 3868 Cons. reg., con la quale l'Azienda Provinciale per i Servizi Sanitari di Trento ha comunicato l'assenso al collocamento in comando del proprio dipendente dott. E. L. per il periodo di un anno a decorrere dal 1° dicembre 2019;

Visto il consenso espresso in merito dall'interessato con nota acquisita in data 5 novembre 2019 al prot. n. 3737 Cons. reg.;

Visto il decreto del Presidente del Consiglio regionale 26 novembre 2019, n. 58 con il quale, per ragioni di necessità ed urgenza, il dipendente dell'Azienda Provinciale per i Servizi Sanitari di Trento dott. E. L. è stato accolto in posizione di comando presso il Consiglio regionale per il periodo di un anno a decorrere dal 1° dicembre 2019;

Preso atto che il provvedimento predetto deve essere sottoposto per la ratifica da parte dell'Ufficio di Presidenza;

Visto il prospetto economico allegato alla nota pervenuta in data 13 novembre 2019, contenente indicazioni riguardo alle

nachzukommen;

Angesichts dessen, dass es an Fachpersonal mit einer juristischen Ausbildung mangelt, und dass es demnach notwendig ist, Personal einzustellen, das die notwendigen Voraussetzungen an Professionalität, Erfahrung und Vorbereitung entsprechend den Bedürfnissen des Regionalrats besitzt;

Nach Einsicht in den am 18. September 2019, Prot. Nr. 3130 RegRat vom Dr. E. L., geboren am/in - omissis - und wohnhaft in - omissis - eingereichten Lebenslauf, Bediensteter des Landessanitätsbetriebes von Trient im Berufsbild eines Verwaltungssachbearbeiters – Besoldungsklasse D1;

Nach Einsicht in den am 22. Oktober 2019, Prot. Nr. 3606 an den Landessanitätsbetrieb von Trient eingereichten Antrag auf Überstellung des Bediensteten Dr. E. L. an den Regionalrat für die Dauer eines Jahres ab 18. November 2019, unbeschadet eventueller Verlängerungen;

Nach Einsicht in das Antwortschreiben vom 13. November 2019, Prot. Nr. 173514, eingegangen am 13. November 2019 Prot. Nr. 3868 RegRat, mit dem der Landessanitätsbetrieb von Trient seine Zustimmung zur Überstellung des Bediensteten Dr. E. L. für die Dauer eines Jahres ab 1. Dezember 2019 gegeben hat;

Angesichts dessen, dass der vorgenannte Bedienstete mit dem am 5. November 2019, Prot. Nr. 3737 RegRat eingegangenen Schreiben seine Zustimmung zur Überstellung erteilt hat;

Nach Einsicht in das Dekret des Präsidenten des Regionalrates vom 26. November 2019, Nr. 58, mit dem - aus Gründen der Notwendigkeit und Dringlichkeit – der Bedienstete des Landessanitätsbetriebes von Trient Dr. E. L. im Überstellungsverhältnis beim Regionalrat für die Dauer eines Jahres ab 1. Dezember 2019 aufgenommen worden ist;

Zur Kenntnis genommen, dass die vorgenannten Maßnahme dem Präsidium zur Ratifizierung unterbreitet werden muss;;

Nach Einsicht in die Gehaltsaufstellung, die dem am 13. November 2019 eingegangenen Schreiben beigelegt

competenze annue lorde spettanti al dott. E. L., nonché dei contributi e ritenute a carico dell'Ente;

Considerato che, secondo quanto previsto dall'articolo 92, comma 1 del contratto citato, al personale comandato da altri Enti è attribuito il trattamento economico accessorio di cui al contratto collettivo in vigore, integrato, a titolo di indennità accessorie, qualora ricorrano le condizioni previste nella normativa di riferimento e purché non percepisca detti assegni o similari dall'Ente di appartenenza, della quota fissa dell'indennità di funzione e l'indennità di cui all'art. 74 del contratto medesimo;

Ritenuto di dover attribuire, a titolo di trattamento accessorio, al dott. E. L. l'indennità di cui all'art. 75 del contratto collettivo in premessa citato;

Visto il bilancio finanziario gestionale per gli anni 2019-2020-2021, approvato dall'Ufficio di Presidenza con deliberazione 19 settembre 2018, n. 375;

Vista la prima nota di variazione al bilancio finanziario gestionale per gli anni 2019-2020-2021, approvata dall'Ufficio di Presidenza con deliberazione 5 agosto 2019, n. 42;

Ritenuto di far fronte alla spesa annua per lo stipendio e le altre competenze spettanti al predetto dipendente, ammontanti ad euro 38.703,42 ed euro 3.176,00 per indennità di funzione, da rimborsare all'Azienda Provinciale per i Servizi Sanitari di Trento, con i fondi del capitolo 302 "Rimborso spese per il personale accolto in comando" - piano finanziario U.1.09.01.01.001 e del capitolo 325 "IRAP su retribuzioni del personale" piano finanziario U.1.02.01.01.001;

Visto il decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118 (Disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli Enti Locali e dei loro organismi, a norma degli articoli 1 e 2 della legge 5 maggio 2009, n. 42);

worden ist, aus dem die Herr Dr. E. L. jährlich zustehenden Bruttobezüge sowie die Beiträge und Einbehalte zu Lasten der Körperschaft hervorgehen;

Hervorgehoben, dass im Sinne des Artikels 92 Absatz 1 des vorgenannten Tarifvertrages dem von anderen Körperschaften abgeordneten Personal die zusätzlichen Besoldungselemente gemäß dem geltenden Tarifvertrag entrichtet werden, ergänzt – in Form von zusätzlichen Zulagen – durch den festen Anteil der Funktionszulage und der Zulage laut Artikel 74 dieses Vertrages, sofern die in den Bezugsbestimmungen vorgesehenen Voraussetzungen bestehen und sofern ihm die genannten oder ähnliche Bezüge nicht von der Herkunftskörperschaft entrichtet werden;

Die Ansicht vertretend, dass Herr Dr. E. L. die Entschädigung laut Artikel 75 des eingangs zitierten Tarifvertrages als zusätzliches Besoldungselement zuerkannt werden kann;

Nach Einsicht in den Gebarungshaushalt für die Finanzjahre 2019-2020-2021, das vom Präsidium mit dem Beschluss Nr. 375 vom 19. September 2018 genehmigt worden ist;

Nach Einsicht in die erste Änderung des Gebarungshaushalts des Regionalrats für die Finanzjahre 2019-2020-2021, die vom Präsidium mit dem Beschluss Nr. 42 vom 5. August 2019 genehmigt worden ist;

Angesichts dessen, dass die jährlichen Ausgaben für das Gehalt und die anderen Zulagen an den vorgenannten Bediensteten, die dem Landessanitätsbetrieb von Trient rückerstattet werden müssen, 38.703,42 Euro und 3.176,00 Euro für die Funktionszulage betragen und mit den Mitteln aus dem Kapitel 302 "Rückerstattung der Ausgaben für das im Überstellungsverhältnis aufgenommene Personal" - Finanzkontenplan U.1.09.01.01.001 und Kap. 325 "IRAP auf die Vergütungen der Bediensteten" - Finanzkontenplan U.1.02.01.01.001 gedeckt werden können;

Nach Einsicht in das gesetzvertretende Dekret Nr. 118 vom 23. Juni 2011 „Bestimmungen betreffend die Harmonisierung der Buchhaltungssysteme und der Haushaltsvorlagen der Regionen, der örtlichen Körperschaften und deren

Einrichtungen im Sinne der Artikel 2 und 3 des Gesetzes Nr. 42 vom 5. Mai 2009;

Visto il Regolamento di contabilità approvato con deliberazione dell'Ufficio di Presidenza 31 luglio 2018, n. 370 e successive modificazioni;

Visti gli articoli 5 e 11 del regolamento interno;

All'unanimità dei voti legalmente espressi,

DELIBERA

1. Di ratificare il decreto del Presidente del Consiglio regionale 26 novembre 2019, n. 58 con conseguente conferma dell'accoglimento in posizione di comando presso il Consiglio regionale del dipendente dell'Azienda Provinciale per i Servizi Sanitari di Trento dott. E. L., presso l'Ufficio Legale del Consiglio regionale.

IL PRESIDENTE/DER PRÄSIDENT

- Roberto Paccher -
firmato-gezeichnet

IL SEGRETARIO GENERALE/DER GENERALSEKRETÄR

- Dr. Stefan Untersulzner -
firmato-gezeichnet

SV/

Nach Einsicht in die Verordnung über das Rechnungswesen des Regionalrates, genehmigt mit Präsidiumsbeschluss Nr. 370 vom 31. Juli 2018;

Nach Einsicht in die Artikel 5 und 11 der Geschäftsordnung;

Mit gesetzmäßig zum Ausdruck gebrachter Stimmeneinhelligkeit -

BESCHLIEßT

1. Das Dekret des Präsidenten des Regionalrates Nr. 58 vom 26. November 2019 zu ratifizieren und somit die Aufnahme im Überstellungsverhältnis des Bediensteten des Landessanitätsbetriebes von Trient Dr. E. L. im Rechtsamt des Regionalrates zu bestätigen.